Construction and Renovation of New Swami Aatmanand Hindi Medium School at NCDC Korba.

System tender No. 121947 Pre Bid Meeting 10.02.2023

Corrigendum-1

| S.No. | Clause No. | _ | Tender Clause | Suggestion by the Bidders | Corrigendum |
|-------|---------------------------|--|--|---|--|
| | | No. | | | |
| 1 | | | (3) Similar work shall mean contractor should have a Single Project (in a single contract) Consisting of any building and infrastructure work, with following components and all components shall be clearly specified in completion certificate. (A) Any Building Work, Electrical Work, CCTV and Site development work shall be clearly specified in the Completion certificate. Including Landscaping, Paver block, Internal & External Electrification consists of underground cable with lighting executed. | कार्यानुभव में भवन निर्माण इंफ्रास्ट्रक्चर के साथ पेवर ब्लाक के कार्य हेतु विशिष्ट अनुभव की मांग की गई है। महोदय सिविल कार्य हेतु पेवर ब्लाक स्थापना का कार्य सामान्य प्रवृत्ति का है। टाईल्स, ग्रेनाईट इत्यादि के कार्यों में ज्यादा तकनीकी कौशल की आवश्यकता रहती है। अतः पेवर ब्लाक स्थापना, टाईल्स, ग्रेनाईट स्थापना के कार्यों के अनुभवों को समतुल्य मान्य किया जाना चाहिए। | (3) Similar work shall mean contractor should have a Single Project (in a single contract) Consisting of any building and infrastructure work, with following components and all components shall be clearly specified in completion certificate. (A) Any Building Work, Electrical Work, Site development work shall be clearly specified in the Completion certificate. Including Internal & External Electrification consists of underground cable with lighting executed. (4) All the above-mentioned works should be executed & |
| 2 | Qualification Criteria | (4) All the above-mentioned works should be executed & clearly Specified in a single agreement or contract. The tenderers shall also submit satisfactory completion certificates (in Prescribed Format) support of each quoted experience. The satisfactory completion certificate should be duly signed by an officer not below the rank of Executive Engineer concerned in case of Government. | कार्य के प्रस्तावित शेड्यूल में सीसीटीवी कैमरे की स्थापना के अनुभव की मांग की गई है, जबिक इस कार्य की लागत मात्र रू. 3,88,155 /— (निविदा राशि का लगभग 1:) है जो कि कुल निविदा राशि रू. 358.58 लाख रूपये के सापेक्ष में नगण्य है। महोदय अधिकांश भवनों में सीसीटीवी की स्थापना नहीं होती या भवन संचालन प्रारंभ होने आवश्यकतानुसार करवाई जाती है। इस कार्य का भवन निर्माण कार्य के अनुभव से साम्य नहीं है एवं निविदा की कुल राशि के अनुभात में इस राशि की लागत नगण्य है। अतः सीसीटीवी स्थापना के अनुभवों की शर्त न्यायपूर्ण एवं तर्कसंगत नहीं है। अतः इसे विलोपित किया जाए। | clearly Specified in a single agreement or contract. The tenderers shall also submit satisfactory completion certificates (in Prescribed Format) support of each quoted experience. The satisfactory completion certificate should be duly signed by an officer not below the rank of Executive Engineer concerned in case of Government. | |
| 3 | 3(A) of Clasue 1 | 6 | | कार्य अनुभव में भवन निर्माण इंफ्रास्ट्रक्चर के साथ पेवर ब्लाक हेतु अनुभव की माँग की गयी है। पेवर ब्लाक सिविल निर्माण कार्य में सरल कार्य के अंतर्गत आता है जिसमें किसी भी प्रकार के तकनीकी कौशल की आवश्यकता नहीं है। | |
| 4 | | | | सीसीटीवी का कार्य बहुत ही कम भवन के निर्माण कार्य में कराया जाता है। अतः अगर आवश्यकता हो तो हम सीसीटीवी के कार्य करने वाले प्रतिष्ठान से अनुबंध करके पत्र प्रस्तुत कर सकते है। | |
| 5 | - Y | | | लोक निर्माण विभाग के अनुसार राशि रू. 500.00 लाख तक की निविदा में अनुभव की आवश्यकता महसुस नहीं की जाती है। केवल उचित श्रेणी में पंजीकृत ठेकेदार निविदा में भाग लेने हेतु सक्षम होता है। | |
| 6 | | | | आमंत्रित निविदा में सीसीटीवी कार्य हेतु वांछित कार्यानुभव की माँग की गयी है। कार्य की लागत की तुलना में सीसीटीवी कार्य की राशि नगन्य होने के फलस्वरूप कार्यानुभव में सीसीटीवी कार्य के संपादन संबंधित अनुभव को विलोपित करने की माँग की गयी है। | Executive Engineer, Municipal Corporation, |

KORBA (Chhattisgarh)

| Jause No. | Pg. No. | Tender Clause | Suggestion by the Bidders | Corrigendum |
|--|------------|---|---|--|
| Notice Inviting Tender Clause 8 (g) | 3 | Valid Bank Solvency of Rs. 100.00 Lakh not older than One Months from the date of issue of NIT in bank letter head. | निविदा पूर्व अहर्ता में 100.00 लाख के बैंक साल्वेंसी जो कि निविदा आमंत्रण तिथि के एक माह के अंदर का हो की मांग की गई है। महोदय बैंक साल्वेंसी बैंक द्वारा जारी आर्थिक धमता का प्रमाण पत्र होता है जो कि पूर्व वर्ष की सीए की ऑडिट रिपोर्ट के आधार पर जारी होती है। इस प्रमाण पत्र की वैधता उस पूरे फाईनेंशिल वर्ष के लिए होती है। हमने पिछली बार इसी कार्य की प्रथम निविदा आमंत्रण क्रमांक 115374 में बैंक द्वारा दिनांक 1212.2022 को जारी की गई 100.00 लाख की साल्वेंसी प्रमाण पत्र जमा किया था जो कि आडिटेड बैंलेंस शीट मार्च 2022 के आधार पर बैंक द्वारा जारी किया गया है। अतः इसकी वैद्यता दिनांक 01.04.2022 से 31.03.2023 तक है। बैंक द्वारा हमें जानकारी दी गई कि इस फाईनेशियल ईयर 2022—23 के लिए यही साल्वेंसी मान्य रहेगी। अतः निविदा से एक माह पूर्व जारी साल्वेंसी की शर्त न्यायपूर्ण नहीं है। निगम द्वारा आमंत्रित निविदा में दरों की वैद्यता चार माह रहती है। अतः एक माह के अंदर की साल्वेंसी की जारी होने की शर्त को संशोधित किया जाए। | Valid Bank Solvency of Rs. 100.00 Lakh not older than Four Months from the date of issue of NIT in bank letter head. |
| | | | निविदा शर्तानुसार बैंक साल्येंसी निविदा तिथि से 01 माह की अविध तक का ही मान्य किये जाने का उल्लेख किया गया है। कृपया उक्त शर्त को संशोधित करते हुए बैंक साल्वेंसी निविदा तिथि से 03 माह की अविध तक वैद्यता का स्वीकार किये जाने का अनुरोध किया गया है। | |